



## BASES ADMINISTRATIVAS GENERALES

### LICITACIÓN PÚBLICA

SERVICIO DESMALEZAMIENTO, ROCE, PODA, TALA DE ÁRBOLES Y APLICACIÓN DE HERBICIDA, PARA LA RED FERROVIARIA E INSTALACIONES - TREN CENTRAL

\*



## ÍNDICE

1.	IDENTIFICACIÓN DEL MANDANTE .....	5
2.	REQUISITOS PARA PARTICIPAR EN LA LICITACIÓN .....	5
3.	RESTRICCIÓN A PARTICIPACIÓN DE FILIALES Y COLIGADAS.....	6
4.	COMUNICACIONES Y PLAZOS.....	6
5.	COSTOS DE LA OFERTA .....	6
6.	INFORMACIÓN BASE E IDIOMA.....	7
7.	PERIODO DE VALIDEZ DE LA OFERTA.....	7
8.	CRONOGRAMA DE LICITACIÓN .....	7
9.	RECEPCIÓN Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS .....	7
10.	CONSULTAS, RESPUESTAS, ACLARACIONES Y/O MODIFICACIONES.....	8
	Consulta de los proponentes: .....	8
	Circulares Aclaratorias: .....	8
11.	GARANTÍA DE SERIEDAD DE LA OFERTA .....	8
12.	PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS .....	10
13.	EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS TÉCNICAS .....	10
14.	ERRORES U OMISIONES FORMALES DE LAS OFERTAS .....	10
15.	RECHAZO DE LAS OFERTAS.....	11
16.	APERTURA DE LAS OFERTAS ECONÓMICAS.....	11
17.	SOLICITUD DE ACLARACIONES .....	12
18.	ADJUDICACIÓN .....	12
1.	FIRMA Y ANTECEDENTES DEL CONTRATO .....	13
2.	DOCUMENTOS QUE RIGEN EL CONTRATO .....	14
3.	FORMA Y ESTADOS DE PAGO .....	15
4.	GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO .....	16
5.	PLAZO DE EJECUCIÓN.....	17
6.	PROHIBICIÓN DE CESIÓN .....	18
7.	INICIO DE LOS SERVICIOS .....	18
8.	DE LAS CESIONES DE CREDITOS O FACTORING.....	18
9.	MULTAS .....	19
10.	DAÑOS Y PERJUICIOS .....	20
11.	SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE RIESGOS.....	20

12. SEGUROS.....	21
13. MODALIDAD DE LOS SERVICIOS .....	22
14. RECURSOS PARA EL SERVICIO .....	23
15. ADMINISTRACIÓN Y COORDINACIÓN DEL CONTRATO.....	23
16. MANEJO DE RESIDUOS, EFLUENTES Y EMISIONES.....	24
17. LIMPIEZA DE LOS RECINTOS .....	24
18. CONTINUIDAD DEL SERVICIO .....	25
19. RESPONSABILIDAD DEL PROPONENTE ADJUDICADO RESPECTO DE SUS TRABAJADORES .....	25
20. MODIFICACIÓN DE LAS PRESTACIONES .....	27
21. SUBCONTRATACIÓN .....	28
22. CONFIDENCIALIDAD.....	28
23. PROPIEDAD INTELECTUAL.....	29
24. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS .....	29
25. PREVENCIÓN DE DELITOS.....	30
26. DECLARACIÓN DE CONFLICTOS DE INTERÉS.....	31
27. TÉRMINO ANTICIPADO DEL CONTRATO.....	32
Por acuerdo entre las partes. ....	32
Por decisión unilateral de TREN CENTRAL .....	32
Por incumplimiento del Proponente Adjudicado .....	32
Por incumplimiento de TREN CENTRAL: .....	34
Por fuerza mayor o caso fortuito:.....	34
28. LEGISLACIÓN .....	35
29. DOMICILIO DE LAS PARTES.....	35
ANEXO .....	36
CRONOGRAMA DE LICITACIÓN .....	36

## A. ASPECTOS RELACIONADOS CON LA LICITACIÓN

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL MANDANTE

La Empresa TRENES METROPOLITANOS S.A., en adelante el “Mandante” o TREN CENTRAL, que corresponde a su nombre de fantasía, sociedad filial de EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO, con domicilio en Av. Libertador Bernardo O’Higgins N° 3170 - Andén 6, Estación Central.

### 2. REQUISITOS PARA PARTICIPAR EN LA LICITACIÓN

Podrán participar en la presente licitación, las personas naturales o jurídicas, nacionales y/o extranjeras, que acrediten su situación legal, financiera e idoneidad técnica conforme se dispone en las presentes Bases Administrativas Generales.

Todo el contenido de las Bases Administrativas Generales, Especiales y Borrador del Contrato son obligatorias para quienes participen en la presente licitación, entendiéndose que son aceptadas por el oferente por el sólo hecho de presentar una oferta.

Tratándose de las empresas extranjeras, ya sea que participen individualmente o en Consorcio, tendrán como requisito imprescindible que se hayan constituido como Agencia en Chile, conforme los requisitos que establece la ley, y que hayan designado un representante legal con domicilio en el país. No obstante lo anterior, tratándose de Consorcios compuestos exclusivamente por empresas extranjeras, bastará que al menos una de ellas tenga Agencia en Chile siempre y cuando su participación en el Consorcio sea de al menos un 50%. Del mismo modo, no será exigible la constitución de la Agencia en Chile, tratándose de los Consorcios que tengan como integrante a una persona jurídica chilena, cuya participación en el Consorcio sea igual o superior al 50%.

En el caso de Consorcios, un representante habilitado para estos efectos acreditará la situación legal y financiera de cada uno de los integrantes del Consorcio. Se hace presente que, en caso de disolución del Consorcio o cambios en su integración o participación, el Mandante podrá hacer efectiva de inmediato las garantías procedentes y podrá dar término anticipado al Contrato. Al momento de la suscripción del contrato, el consorcio deberá estar totalmente constituido o en su defecto cada integrante del consorcio deberá comparecer en el contrato, constituyéndose en codeudor solidario, aceptando solidaria e indivisiblemente las obligaciones del mismo, indicando los porcentajes de facturación para cada una de las empresas integrantes del Consorcio.

Se encontrarán inhabilitados para participar en la presente licitación:

- a) Las personas naturales o jurídicas que, mediante sentencia judicial ejecutoriada, hayan sido sancionadas con la medida dispuesta en el literal d) del artículo 26 del DFL N°1, de 2004, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del Decreto Ley N°211, de 1973, y dicha sanción se mantuviera vigente.
- b) Las personas jurídicas que, mediante sentencia judicial ejecutoriada, hayan sido sancionadas con la medida dispuesta en el artículo 10 de la Ley N°20.393, que *“Establece la responsabilidad penal de las personas jurídicas en los delitos que indica”*, y dicha sanción se mantuviera vigente.

- c) Las personas naturales o jurídicas que mantengan vigentes otras inhabilidades legales para contratar con empresas públicas creadas por ley.

### 3. RESTRICCIÓN A PARTICIPACIÓN DE FILIALES Y COLIGADAS

En el caso de sociedades matrices (coligantes), filiales o coligadas entre sí, cuyos conceptos se definen en el Título VIII de la Ley N°18.046, sólo una de ellas podrá presentar oferta. En caso de incumplimiento de esta restricción, todas las ofertas serán rechazadas, pudiendo además **TREN CENTRAL** hacer efectivas las respectivas boletas de garantía de seriedad de las ofertas.

La inscripción para participar en el proceso de Licitación, así como en una eventual visita obligatoria, podrá efectuarse por una de las empresas que forman parte del grupo, debiendo antes de la presentación de la respectiva oferta, informar a **TREN CENTRAL**, mediante declaración de los respectivos representantes legales, cuál de las empresas del grupo presentará oferta, sin perjuicio del derecho de **TREN CENTRAL** de exigir la garantía solidaria de la matriz o de alguna otra empresa del grupo, a efectos de cumplir requisitos financieros y/o de capacidad económica.

Lo señalado en este artículo regirá también respecto de empresas que conforman un consorcio.

### 4. COMUNICACIONES Y PLAZOS

Las comunicaciones oficiales entre **TREN CENTRAL** y los proponentes serán exclusivamente por escrito vía correo electrónico. Las consultas, así como cualquier otra documentación relacionada con la Licitación, deberán ser enviadas a la Srta. Daniela Quintanilla, al mail [daniela.quintanilla@trencentral.cl](mailto:daniela.quintanilla@trencentral.cl) con copia al Sr. Leonardo Espinoza, al mail [leonardo.espinoza@trencentral.cl](mailto:leonardo.espinoza@trencentral.cl)

Los plazos a que se haga referencia en estas bases son de días corridos, salvo que se señale expresamente lo contrario. En el evento que las bases señalen plazos en días hábiles, se entenderá que son días inhábiles los días sábados, domingos y feriados.

Asimismo, los plazos establecidos en estas bases se rigen de acuerdo a lo señalado en el Cronograma de Licitación.

### 5. COSTOS DE LA OFERTA

Todos los gastos de cualquier naturaleza en que incurran los Proponentes para la preparación y presentación de sus propuestas serán de su exclusiva cuenta y cargo.

Asimismo, serán de cargo y costo exclusivo del Proponente Adjudicado todos los gastos relacionados con la celebración del Contrato, pago de impuestos, derechos de internación, aduaneros, etc., y los que se produzcan por este concepto hasta la liquidación final.

## 6. INFORMACIÓN BASE E IDIOMA

Para todos los efectos de la Licitación y del Contrato, el idioma oficial será el español.

La oferta que presente el Proponente y toda la correspondencia y documentos relativos a ella, deberá presentarse en idioma español (Chile). Para efectos de interpretación y resolución de eventuales discrepancias durante la licitación y posterior desarrollo del contrato, el idioma oficial será el español (Chile). Adicionalmente, cualquier documento, manuales, fichas técnicas u otros entregados por el Proponente Adjudicado durante la ejecución del contrato deberán ser también en idioma español (Chile).

En el caso de documentos cuyo original se haya emitido en lengua extranjera, deberá acompañarse junto a éste una traducción libre del mismo; no obstante, lo anterior, el Prestador de Servicio será siempre responsable de la traducción efectuada sobre el documento base u original, de modo que cualquier interpretación errónea del mismo en que pudiera incurrir el Mandante, deberá ser asumida exclusivamente por el Proponente y siempre primará la versión en español.

## 7. PERIODO DE VALIDEZ DE LA OFERTA

Las Ofertas presentadas tendrán una vigencia mínima de 120 (ciento veinte) días corridos, contados a partir de la fecha de recepción de estas. **TREN CENTRAL** podrá solicitar la ampliación de dicha vigencia sin que esta prórroga irroque indemnización de ningún tipo por parte de **TREN CENTRAL**.

Si algún Proponente no accede a prolongar la vigencia de la garantía de seriedad de la oferta, quedará automáticamente descalificado del proceso.

## 8. CRONOGRAMA DE LICITACIÓN

Las fechas para las diferentes etapas de la presente licitación, son las que se indican en el documento denominado Cronograma de Licitación, adjunto en Anexo de la presente Bases.

**TREN CENTRAL** podrá modificar las fechas establecidas, sin que esto irroque indemnización de ningún tipo por parte de **TREN CENTRAL**.

## 9. RECEPCIÓN Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS

*Los oferentes deberán entregar sus propuestas (oferta técnica y económica) en las oficinas de **TREN CENTRAL** ubicadas en Alameda 3170, Anden 6, Comuna de Estación Central, ciudad de Santiago, según calendario propuesto en anexo. Los oferentes podrán participar del acto de apertura a través de video conferencia. Para esto, cada oferente deberá proporcionar un correo electrónico y 2 números de teléfono que cuenten con plan de datos que permitan video conferencia.*

Los Sobres que contienen las Ofertas deberán ser entregados por un personero del Proponente, el día, hora y en el lugar indicado en el numeral anterior.

En el Acta de Recepción de los sobres N°1 y 2, y de Apertura del Sobre N°1, se dejará constancia de la identificación de la persona que entregó u formo los sobres.

Las Ofertas presentadas antes o después de la fecha, hora, y lugar señalado en el numeral cronograma de la licitación contenida en estas Bases, no serán consideradas para ningún efecto por Tren Central.

## 10. CONSULTAS, RESPUESTAS, ACLARACIONES Y/O MODIFICACIONES

### Consulta de los proponentes:

Los Proponentes podrán formular consultas sobre los Documentos de la Licitación, por escrito vía email, hasta la fecha señalada en el Cronograma de Licitación. No se considerarán las consultas efectuadas con posterioridad a esa fecha.

Las consultas, así como cualquier otra documentación relacionada con la Licitación, deberán ser enviadas a la Srta. Daniela Quintanilla, al mail [daniela.quintanilla@trencentral.cl](mailto:daniela.quintanilla@trencentral.cl) con copia Sr. Leonardo Espinoza, al mail [leonardo.espinoza@trencentral.cl](mailto:leonardo.espinoza@trencentral.cl)

### Circulares Aclaratorias:

**TREN CENTRAL** podrá introducir cambios en las Bases de Licitación o hacer aclaraciones, informando de éstos a los interesados exclusivamente por medio de documentos denominados "Circulares Aclaratorias", las cuales serán informadas a los proponentes a través de correo electrónico.

**TREN CENTRAL** podrá por cualquier causa y en cualquier momento emitir circulares aclaratorias y/o modificaciones a los documentos de la Licitación que estime conveniente, las que serán obligatorias para los Proponentes. Todos los Proponentes serán notificados oportunamente por escrito vía email de las aclaraciones y/o modificaciones, las que serán obligatorias para cada uno de ellos.

Las respuestas entregadas por **TREN CENTRAL** a las consultas formuladas, así como las posibles aclaraciones y/o modificaciones emitidas por **TREN CENTRAL**, pasarán a formar parte integrante de las Bases de Licitación. Es obligación de los Proponentes tomar conocimiento de las respuestas, aclaraciones y/o modificaciones.

Finalmente, no se aceptarán reclamos posteriores respecto al desconocimiento de las respuestas a las consultas, aclaraciones y/o modificaciones emitidas por **TREN CENTRAL**, para ningún efecto.

## 11. GARANTÍA DE SERIEDAD DE LA OFERTA

Los Proponentes deberán entregar una Boleta de Garantía Bancaria de Seriedad de la Oferta, incondicional e irrevocable, extendida a nombre de "Trenes Metropolitanos S.A", RUT: 96.756.320-K emitida por un Banco chileno o Banco extranjero con oficinas en el país, cobrable y pagadera a la vista, a su sola presentación, en Santiago de Chile, por el monto y plazo establecido en las Bases Administrativas Especiales.

La Garantía de Seriedad de la Oferta deberá ser entregada de acuerdo al Cronograma de Licitación contenido en las presente bases, en Oficina de Partes ubicada en AV. Libertador Bernardo O'Higgins N° 3170 - Andén 6, comuna de Estación Central, dirigida la Srta. Daniela Quintanilla, mediante carta formal, indicando, además, el nombre del proceso de licitación que se garantiza. En caso contrario, se entenderá que la oferta es inadmisibles y no podrá participar en el proceso de licitación.

En casos calificados **TREN CENTRAL** podrá solicitar la extensión del plazo de la Boleta de Garantía de Seriedad de la Oferta. En caso de que algún proponente no presente dicha extensión quedará descalificado del proceso.

Si faltando quince (15) días hábiles para la fecha de vencimiento de la Garantía, estuviere en curso el proceso de firma del contrato con el Proponente Adjudicado, éste deberá prorrogar su vigencia o tomar un nuevo instrumento de garantía en las mismas condiciones en que se tomó el instrumento primitivo, a total satisfacción de TREN CENTRAL.

La garantía de seriedad de la oferta, se podrá hacer efectiva en los siguientes casos:

- 1) Si los antecedentes suministrados en su oferta no fueren verídicos o hubiesen inducido a TREN CENTRAL a error en la adjudicación de la Licitación.
- 2) Si por alguna otra razón o circunstancia hubiera quedado de manifiesto la falta de seriedad del Proponente. Se incluye entre estas circunstancias que el Proponente haya falseado u ocultado información relevante para la evaluación de la propuesta, ya sea referida a su organización, antecedentes financieros, servicios prestados o cualquier otra que a juicio de **TREN CENTRAL** pueda inducir o haya inducido a error en la adjudicación por estos motivos.
- 3) Si el Proponente se desiste de su oferta, no suscribe el contrato, en el plazo establecido para su firma, no presenta oportunamente la boleta de garantía de fiel cumplimiento del contrato, no entrega las pólizas de seguros exigidas, no acompañe la carta de patrocinio de su Matriz, en caso de haberse acogido al Análisis de Propiedad financiero o la Matriz del Proponente Adjudicado no concurre a la firma del contrato.
- 4) Si el Proponente Adjudicado, no proporciona los antecedentes necesarios para elaborar el contrato respectivo, o en su defecto, no suscribe el contrato, dentro de los plazos señalados en el numeral "*Firma y Antecedentes del Contrato*" contemplado en estas Bases.
- 5) Si el Proponente Adjudicado, no prorroga la vigencia del instrumento de Garantía de Seriedad de la Oferta, o no toma una nueva Garantía en las mismas condiciones en que se tomó la boleta primitiva, en el evento de encontrarse próxima la fecha de vencimiento de la garantía entregada originalmente, y estuviere en curso el proceso de firma del contrato.

A los Proponentes que no aprueben la evaluación de ofertas técnicas, se procederá a la devolución de su garantía dentro de los 10 días hábiles siguientes, contados desde la respectiva notificación.

La garantía de seriedad de la oferta será devuelta a los Proponentes que hubieren calificado técnicamente y que no resulten adjudicados, dentro de los 30 días posteriores a su notificación de la adjudicación de la Licitación. Será obligación de dichos Proponentes retirarla dentro del plazo establecido. **TREN CENTRAL** no se responsabiliza por la tenencia de este documento con posterioridad al mencionado plazo y queda facultada para remitir este documento mediante correo certificado.

Al Proponente Adjudicado, la Garantía de Seriedad de la Oferta le será devuelta una vez constituida la Garantía de Fiel Cumplimiento y firma del Contrato.



## 12. PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS

Las ofertas deberán contemplar todos los aspectos que permitan su adecuada y justa evaluación. En consecuencia, corresponderá a los proponentes aportar la totalidad de los antecedentes requeridos y necesarios para su calificación, los que serán evaluados por **TREN CENTRAL**.

Las ofertas se presentarán en dos sobres o paquetes sellados, uno identificado y caratulado como **“Carpeta de Documentos Solicitados”** y el otro identificado y caratulado como **“Oferta Económica”**. Ambos deberán venir firmados por el representante legal del Proponente. Toda la documentación se deberá presentar en original y además en formato digital **“pendrive”**.

## 13. EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS TÉCNICAS

TREN CENTRAL evaluará y calificará técnica y financieramente las ofertas de los Proponentes, verificando que cumplan y satisfagan adecuadamente las exigencias de las bases de esta Licitación, realizando entre otros y cuando proceda:

- Revisión de antecedentes generales.
- Revisión de antecedentes legales.
- Evaluación de antecedentes técnicos, operativos y organizacionales.
- Evaluación de antecedentes financieros.

El proceso de calificación y evaluación será realizado en privado por una Comisión designada por TREN CENTRAL, sin que sus resultados sean susceptibles de reclamo alguno por parte de los Proponentes.

## 14. ERRORES U OMISIONES FORMALES DE LAS OFERTAS

TREN CENTRAL podrá solicitar a los proponentes, que salven los errores u omisiones formales detectados en el acto de apertura o en el posterior proceso de revisión de las ofertas y de los demás documentos solicitados, siempre y cuando las rectificaciones de dichos vicios u omisiones no les confieran a estos proponentes una situación de privilegio respecto de los demás competidores. Estas solicitudes se informarán vía correo electrónico a los proponentes.

Asimismo, **TREN CENTRAL** permitirá la presentación de certificaciones o antecedentes que los proponentes hayan omitido presentar al momento de efectuar la oferta, siempre que dichas certificaciones o antecedentes se hayan producido u obtenido con anterioridad al vencimiento del plazo para presentar ofertas, o se refieran a situaciones no mutables entre el vencimiento del plazo para presentar ofertas y el período de evaluación.

Para estos efectos, se otorgará un plazo máximo de veinticuatro (24) horas, contados desde su notificación por correo, para que el Proponente subsane la omisión de las formalidades requeridas, a través del mismo medio.

La presentación de los antecedentes solicitados, en la forma y dentro del término requerido en este numeral, será considerada al momento de la evaluación técnica de la respectiva oferta, específicamente en el criterio “*Presentación Formal de las Ofertas*”, según lo estipulado en las Bases Administrativas Especiales.

Transcurrido el plazo otorgado por **TREN CENTRAL**, sin que el proponente subsane las omisiones señaladas, se rechazará sin más trámite su oferta y será declarada inadmisibles en la oportunidad pertinente.

## 15. RECHAZO DE LAS OFERTAS

Toda oferta que no se presente en conformidad con las Bases de Licitación y demás documentos de la misma o que no contenga la totalidad de los documentos solicitados podrá ser rechazada durante la etapa de evaluación, a sola decisión de **TREN CENTRAL**.

No se aceptarán ofertas que no cumplan con los estándares establecidos en las Bases de Licitación.

Asimismo, quedarán descalificadas aquellas ofertas que:

- Se compruebe falta de suficiencia, veracidad o autenticidad de los antecedentes suministrados.
- La Nota Técnica Final sea inferior a lo indicado en las Bases Administrativas Especiales.
- Incluyan algunos de los formularios y/o precios de la oferta económica en la Oferta Técnica en forma digital o en Papel.
- Las que a juicio de **TREN CENTRAL** no cumplan con capacidad técnica para la prestación de los servicios licitados.

Antes del plazo definido para la apertura de los Sobres N°2 Oferta Económica, **TREN CENTRAL** notificará a los Proponentes cuyas Ofertas hubieren sido rechazadas y aceptadas. No procederá recurso o reclamación alguna sobre esta decisión. Los Proponentes cuyas ofertas hayan sido rechazadas, deberán enviar solicitud mediante correo electrónico a Srta. Daniela Quintanilla (daniela.quintanilla@trencentral.cl), para la devolución de su Garantía de Seriedad de la Oferta, conforme a lo preceptuado precedentemente en las presentes Bases. Los Proponentes calificados técnicamente serán notificados para la apertura del Sobre N°2 “*Oferta Económica*”.

## 16. APERTURA DE LAS OFERTAS ECONÓMICAS.

La apertura de las Ofertas Económicas de los Proponentes calificados se realizará por una Comisión ad-hoc, en la Sala de Reuniones que se estime conveniente, pudiendo participar parte de la comisión de forma remota mediante video conferencia, en la fecha determinada según cronograma de licitación contenido en las presentes bases. Los oferentes podrán participar de este acto de apertura a través de video conferencia, accediendo al link que **TREN CENTRAL** enviará a los correos electrónicos que los oferentes hubiesen proporcionados para tal efecto.

En este acto, la Comisión de Apertura designada por **TREN CENTRAL** procederá a dar a conocer, en primer término, el resultado de la evaluación, indicando los proponentes que fueron calificados técnicamente y los que resultaron descalificados.

Acto seguido, se procederá a abrir los Sobres N°2 correspondientes a la Oferta Económica de aquellos proponentes que resultaron calificados técnicamente.

Las Ofertas Económicas deberán encontrarse firmadas por el representante legal del proponente. **TREN CENTRAL** podrá rechazar, sin apelación, aquellas ofertas económicas que a su juicio no estén debidamente respaldadas en todos los antecedentes y/o no cumplan con el detalle solicitado para una correcta evaluación. Tampoco se aceptarán aquellas ofertas que presenten enmiendas, tachaduras o condicionamientos de algún tipo, que impidan a **TREN CENTRAL** dar lectura y/o interpretar la información presentada. Las ofertas que presenten estas características podrán ser rechazadas dejándose constancia en el Acta de Apertura.

Se anotarán en el Acta de Apertura las observaciones y reclamaciones que se produzcan. En caso de reclamos, éstos deberán ser ratificados por escrito por el o los Proponentes reclamantes antes de las 12:00 AM del día hábil siguiente al de la apertura de las ofertas económicas. Si ello no sucede, se entenderá que el o los Proponentes reclamantes se desisten de su reclamación.

La Comisión, una vez finalizada la Apertura de las Ofertas Económicas, cerrará la sesión y emitirá el Acta de Apertura respectiva, la cual será firmada por los miembros de la Comisión de **TREN CENTRAL** que pudiesen hacerlo. Previo a la firma, el Acta de Apertura deberá ser reproducida a través de la videoconferencia en que los oferentes participen de este acto de apertura. Para esto, alguno de los integrantes de la Comisión de **TREN CENTRAL** leerá el Acta de Apertura a viva voz o bien se compartirá digitalmente el documento, según la Comisión estime más conveniente. No obstante, cerrado el acto de apertura se enviará copia de esta Acta a los correos electrónicos indicados por cada uno de los oferentes.

## 17.SOLICITUD DE ACLARACIONES

**TREN CENTRAL** podrá solicitar a los proponentes, a través correo electrónico, aclaraciones con respecto a sus ofertas o la complementación de alguna información. Las aclaraciones que realicen los proponentes, no podrán alterar la oferta o el precio de esta.

## 18.ADJUDICACIÓN

**TREN CENTRAL** adjudicará la Licitación total o parcialmente al Proponente que haya sido calificado en la evaluación técnica y cuya oferta estime más conveniente a sus intereses, a su juicio exclusivo.

En caso de que dos o más Proponentes oferten el mismo precio, se adjudicará al que haya obtenido la calificación técnica más alta. Si aún persiste el empate, se adjudicará al Proponente que haya obtenido el mayor puntaje en la calificación de su Plan de Mantenimiento Anual.

**TREN CENTRAL** notificará mediante correo electrónico el resultado final de este proceso a todos los Proponentes a quienes se abrió su oferta económica.

Sin perjuicio de lo anterior, **TREN CENTRAL** se reserva el derecho a aceptar o rechazar total o parcialmente todas o alguna de las ofertas, adjudicar total o parcialmente a uno o más proponentes, los ítems establecidos en el formulario de oferta económica, desestimar, dejar sin efecto alguno de los ítems licitados y establecidos en la oferta económica y/o declarar desierta la licitación, en cualquiera de sus etapas, sin lugar a indemnización o compensación de ninguna especie a favor de los Proponentes.



El Proponente Adjudicado dispondrá de un máximo de 10 días hábiles una vez recibida la comunicación de adjudicación para la constitución y entrega de Garantía y Seguros solicitados, junto con la entrega de toda documentación solicitada en el presente proceso.

Si el Proponente Adjudicado no cumpliera con la entrega de los documentos en el plazo indicado, **TREN CENTRAL** podrá dejar sin efecto la Adjudicación y, podrá adjudicar el Contrato, a otro de los Proponentes, o bien declarar Desierto el actual proceso, pudiendo hacer efectiva la garantía de seriedad de la oferta.

## ASPECTOS RELACIONADOS CON EL CONTRATO

### 1. FIRMA Y ANTECEDENTES DEL CONTRATO

Previo a la firma del contrato con él Proponentes que resulte adjudicado, en adelante el "*Proponente Adjudicado*" (o "*Prestador de servicio*", según corresponda, dependiendo de la naturaleza del contrato) éste deberá presentar dentro de los diez días siguientes a la recepción de la carta de Adjudicación el original o copia legalizada de la escritura de constitución de la sociedad, de sus modificaciones y del otorgamiento de poderes, como asimismo certificados de vigencia de la sociedad y de los poderes otorgados a sus representantes legales, con notas marginales, ambos emitidos con una anticipación no superior a 60 días. En el caso de tratarse de sociedades constituidas de conformidad con la Ley 20.659 (Empresa en un día), se deberá acompañar el respectivo Estatuto actualizado emitido por el Registro de empresas o sociedades del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo. Si se trata de un proveedor extranjero, los documentos requeridos deberán presentarse protocolizados y legalizados o, de ser procedente, bastará para acreditar su autenticidad el trámite de la apostilla. Todos estos documentos deberán ser presentados a **TREN CENTRAL** dentro de los 10 días hábiles siguientes a la fecha en que el Proponente Adjudicado sea notificado de la adjudicación. Lo anterior, sólo se aplica en el caso que la documentación legal presentada en la oferta tenga más de 60 días contados desde su emisión.

El representante legal del Proponente Adjudicado deberá suscribir el contrato dentro de los 5 días hábiles siguientes a la fecha en que **TREN CENTRAL** le haga entrega de los ejemplares correspondientes. Si no lo hiciera dentro de dicho plazo, **TREN CENTRAL** podrá adjudicar la Licitación a otro Proponente o declararla desierta, haciendo efectiva la Garantía de Seriedad de la Oferta del Proponente Adjudicado, pudiendo asimismo, perseguir la responsabilidad civil del Proponente.

En caso de adjudicarse la Licitación a un consorcio o grupo de empresas, tanto éstos como todas las empresas que lo componen deberán suscribir el contrato, constituyéndose todos ellos en codeudores solidarios e indivisibles del contrato y de las obligaciones derivadas de éste.

Se deja expresa constancia que el Proponente Adjudicado, no podrá condicionar la firma del Contrato a alguna aclaración, corrección, modificación ni complementación de los documentos de la Licitación, que no haya sido aceptada por **TREN CENTRAL** en las series de preguntas y respuestas y/o, en circulares aclaratorias. La trasgresión de esta disposición facultará a **TREN CENTRAL** para hacer efectiva la Garantía de Seriedad de la Oferta.



## 2. DOCUMENTOS QUE RIGEN EL CONTRATO

El Contrato a que se refieren las presentes Bases Administrativas Generales se regirá por los siguientes antecedentes, los cuales forman parte integrante del Contrato:

- El Contrato y sus Aditivos, si existieran estos últimos.
- Carta de Adjudicación N° \_\_\_ del \_\_\_ de \_\_\_ de 202\_\_.
- Circulares Aclaratorias emitidas por TREN CENTRAL, a los documentos de la Licitación
- Las Bases Administrativas Especiales.
- Las Bases Administrativas Generales.
- Las Bases Administrativas Técnicas, planos y otros Documentos.
- Respuestas por escrito a las Consultas recibidas durante el proceso de Licitación.
- Los reglamentos e instructivos vigentes de TREN CENTRAL y/o de GROPO EFE.
- La Oferta Técnica y Económica del Prestador de Servicio.
- Ley General de Urbanismo y Construcciones.
- Ley General de Ferrocarriles.
- Las Ordenanzas Municipales.
- Reglamento de Tráfico Ferroviario (RTF) – EFE y sus respectivos anexos de movilización.
- Decreto Supremo N° 594 del Ministerio de Salud de la República de Chile: Sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares del Trabajo.
- Ley N° 16.744 Sobre Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales y sus Decretos Supremos N° 40, 54, 67, si corresponde.
- DFL N° 1 de 21 de febrero de 1990 Determina materias que requieren autorización sanitaria expresa.
- Norma de Seguridad de Electrificación de EFE NS-08-50-0 versión 01 del 29.06.2006,
- Norma NSEG 5. E.n.71 Reglamento de Instalaciones Eléctricas de Corrientes Fuertes de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, y las normas propias de líneas de media tensión.
- Normas vigentes relacionadas con el personal y condiciones de lugares de trabajo, medidas de seguridad
- Normas, procedimientos e instructivos de GRUPO EFE, que tengan relación con los servicios prestados por el contratista.
- Reglamento de higiene y seguridad laboral para contratistas y subcontratistas de GRUPO EFE.
- Leyes y normativa vigente medioambiental y de prevención de riesgos.
- La Ley N° 20.123, que regula trabajo en régimen de subcontratación.
- Norma de Seguridad de Electrificación de EFE NS-08-50-0 versión 01 del 29.06.2006,
- Norma Técnica Ferroviaria Red Aérea de EFE EFE-NTF-31-001 del 26.09.2001,
- Norma NSEG 5. E.n.71 Reglamento de Instalaciones Eléctricas de Corrientes Fuertes de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, y las normas propias de líneas de media tensión.

### 3. FORMA Y ESTADOS DE PAGO

Todos los pagos se efectuarán con posterioridad a la presentación de un Estado de Pago, previa suscripción del contrato.

Los pagos, se verificarán luego de aprobados los Estados de Pago conforme a los recursos realmente utilizados por el Proponente Adjudicado en el periodo cubierto por el estado de pago, de acuerdo a los formatos proporcionados por el Administrador de Contrato. El Proponente Adjudicado sólo podrá presentar como máximo un estado de pago por cada periodo mensual o cada hito y dicha presentación deberá ser dentro de los primeros cinco días hábiles del mes siguiente al periodo en cobro o una vez que el hito esté 100% cumplido. Finalmente, solo serán generados estado de pago cuando se han ejecutados trabajos; es decir, en los meses que no se ejecuten actividades requeridas por **TREN CENTRAL**, no corresponderá emitir un estado de pago.

La presentación de cada Estado de Pago, se efectuará al Administrador del Contrato.

Al valor total de facturación se le descontará cuando proceda, las eventuales multas por incumplimientos del contrato.

Todos los pagos se efectuarán en pesos chilenos, contra presentación de la boleta o factura correspondiente.

El Administrador de Contrato dispondrá de 5 (cinco) días hábiles para revisar, aprobar o rechazar el estado de pago presentado por el Proponente Adjudicado o devolvérselo si este contiene errores, falta de antecedentes u otro aspecto que impida su tramitación.

Una vez que el Proponente Adjudicado haya subsanado las posibles observaciones formuladas por el Administrador, el Estado de Pago será remitido nuevamente a este para su revisión. El Administrador dispondrá de un nuevo plazo de 5 (cinco) días hábiles para su pronunciamiento final. De persistir observaciones, el Estado de Pago iterará las veces que sea necesario conforme a lo establecido anteriormente.

El Proponente Adjudicado deberá emitir la correspondiente factura sólo una vez que **TREN CENTRAL** haya aprobado el respectivo Estado de Pago, situación que será comunicada oportunamente vía correo electrónico, en un plazo máximo de 7 días. La factura no podrá tener fecha anterior a la Aprobación del Estado de Pago.

**TREN CENTRAL** dispondrá de un plazo máximo de 30 (treinta) días corridos para efectuar el pago de la boleta o factura. Dicho plazo se contará desde la fecha de recepción de la correspondiente boleta o factura (correctamente emitida) mediante el sistema de recepción electrónico de **TREN CENTRAL**, u oficina de partes en el caso de las Boletas.

**TREN CENTRAL** dispondrá de un plazo máximo de 8 (ocho) días corridos, para reclamar del contenido de las facturas. En caso de que el documento de cobro fuere devuelto por haberse reclamado de su contenido o reparos, los plazos antes señalados empezarán a computarse a partir de la fecha de recepción del nuevo documento, en el sistema de recepción electrónico de **TREN CENTRAL** o en oficina de partes en caso de las Boletas.

Sin perjuicio de la aprobación del Estado de Pago y de la orden de Facturar emitida por **TREN CENTRAL**, comunicada por el Administrador de Contrato al Proponente Adjudicado, si durante este proceso se detectan incumplimientos administrativos y/o contractuales, estas situaciones deberán ser corregidas por el Proponente Adjudicado y el plazo señalado comenzará a regir una vez efectuada dicha corrección a satisfacción del Administrador de Contrato.

La aprobación de cualquier estado de pago, no comprometerá al Mandante en relación con las cantidades de servicios ejecutados y los valores pagados, para los efectos de la liquidación final del contrato.

En cada Estado de Pago que el Proponente Adjudicado presente a **TREN CENTRAL**, se deberá acompañar entre otros, la siguiente información adicional:

- Nómina de trabajadores del periodo comprendido en el estado de pago, con el detalle de la cantidad de trabajadores.
- Certificado vigente de la Inspección del trabajo que acredite el cumplimiento de las obligaciones laborales y previsionales del contratista, y que no existen reclamos pendientes laborales ni previsionales en su contra motivados como consecuencia del servicio contratado, contenidas en los formularios F-30 y F-30.1. En el caso de los Certificados F-30.1, deben ser presentados en cada uno de los períodos en cobro, mientras que el Certificado F-30 podrá ser uno solo, vigente a la presentación del Estado de Pago y que cubra parte del mes en que este se presenta; salvo el último estado de pago, que deberá incluir los certificados hasta la fecha de término y recepción conforme de las obras.
- Copia de las planillas de pago (liquidaciones de sueldo) y de las cotizaciones mensuales previsionales y de salud del mes anterior al facturado, de los trabajadores que participaron en la prestación de servicios.
- Acta de recepción conforme de **TREN CENTRAL**.
- Informe de resultados, aprobado por el administrador de **TREN CENTRAL**.
- Formulario de materiales entregados y visados por **TREN CENTRAL** y el contratista.
- Certificado de cobertura vigente de los seguros y comprobante de pago de prima.

Si por sentencia ejecutoriada se condena a **TREN CENTRAL** a pagar alguna prestación de carácter laboral, previsional o tributaria, que el Proponente Adjudicado o Subcontratista no haya cubierto y que sean de su cargo, el monto respectivo se descontará del pago correspondiente a los Estados de Pago más próximos, en caso de haberlos, de las retenciones o de la garantía vigente, para lo cual **TREN CENTRAL** se entiende especialmente facultado por el Proponente Adjudicado.

#### 4. GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO

Dentro de los 10 días hábiles siguientes a la notificación de Adjudicación, el Proponente Adjudicado deberá presentar a **TREN CENTRAL**, una Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato, en los términos y por el plazo señalado en las Bases Administrativas Especiales.

A la presentación y aprobación conforme de este documento por parte de **TREN CENTRAL**, y firma del contrato, se procederá a la devolución de la Garantía de Seriedad de Oferta presentada.

La garantía de fiel cumplimiento deberá ser extendida en una Boleta de Garantía Bancaria, incondicional e irrevocable y sin restricciones para su cobro, emitida por un banco chileno o por un banco extranjero establecido en Chile y con oficinas en Santiago, cobrable y pagadera en Santiago de Chile, a la vista, a su sola presentación, las que deberán emitirse a nombre de **TRENES METROPOLITANOS S.A., RUT: 96.756.320-K**. El hecho de que una boleta sea emitida a nombre, por orden, por poder, en representación, bajo la responsabilidad o cualquier otra denominación equivalente, de un banco extranjero sin domicilio en Chile, en ningún caso constituirá un impedimento o restricción para que el banco emisor pague el monto establecido en el documento, a la sola



presentación de éste por parte de **TREN CENTRAL**, sin trámite o consulta adicional alguna, lo que deberá constar expresamente en la glosa de la boleta de garantía respectiva.

La glosa de la Boleta de Garantía Bancaria será la siguiente: *"Garantiza el Fiel, exacto, oportuno y total Cumplimiento del Contrato "Servicios de Desmalezamiento, Roce, Poda, Tala de Árboles y Aplicación de Herbicidas para la Red Ferroviaria e Instalaciones - Tren Central", y podrá ser hecha efectiva por TREN CENTRAL, a su sola presentación y sin restricciones para su cobro".*

Esta boleta podrá tener una vigencia anual, en cuyo caso deberán ser renovadas con una anticipación no inferior a 30 días de su vencimiento. El incumplimiento de esta obligación habilitará a TREN CENTRAL para poner término anticipado al contrato y/o hacer efectivas las garantías que tenga en su poder.

Para efectos de una eventual prórroga del contrato, el Proponente Adjudicado se obliga a renovar la garantía de fiel cumplimiento vigente, debiendo considerar el plazo total del contrato inicial más el correspondiente a la prórroga acordada, con una anticipación no inferior a 30 días de su vencimiento, extendiéndose su vigencia por el plazo adicional señalado para la garantía original. El incumplimiento de esta obligación facultará a TREN CENTRAL para poner término anticipado al contrato y hacer efectiva la garantía que tenga en su poder.

En caso de aumentar el valor del contrato, el Proponente Adjudicado deberá acompañar una garantía adicional a la vigente, en base al mismo porcentaje de la original.

Estas boletas tendrán por finalidad, además, garantizar eventuales demandas que invoquen la responsabilidad solidaria y/o subsidiaria de **TREN CENTRAL** conforme a lo previsto en el Título VII del Libro I del Código del Trabajo, pudiendo **TREN CENTRAL** exigir que el monto de estas boletas de garantía sea ajustado, si al término de su vigencia existieren demandas laborales por montos totales que difieran de la garantía vigente, pudiendo asimismo hacerse efectiva en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 183 C del Código del Trabajo.

La Garantía de Fiel Cumplimiento será restituida al término de su vigencia, siempre que se hubiere dado cabal cumplimiento a todas las obligaciones y actividades derivadas del servicio contratado; se haya dado cumplimiento íntegro de las obligaciones laborales y previsionales de los trabajadores del Proponente Adjudicado, además, de no existir demandas pendientes interpuestas contra **TREN CENTRAL** en su calidad de demandado solidario y/o subsidiario del Proponente Adjudicado o Subcontratista, que puedan dar origen a obligaciones de pago de **TREN CENTRAL** a favor del (los) demandante (s) del Proponente Adjudicado o Subcontratista, cuando procediere.

TREN CENTRAL podrá aceptar como garantía, en reemplazo de la citada Boleta de Garantía Bancaria, una Póliza de Seguro de Ejecución Inmediata, que cumpla con las condiciones establecidas en las Bases Administrativas Especiales.

## 5. PLAZO DE EJECUCIÓN

La prestación de los servicios contratados deberá efectuarse durante el plazo señalado en las Bases Administrativas Especiales.



No obstante, cualquiera de las partes podrá poner término anticipado al contrato en cualquier momento de su vigencia y/o renovaciones, sin expresión de causa, sin necesidad de declaración judicial o arbitral alguna y sin derecho a indemnización o compensación de ninguna especie a favor de la otra, previo aviso por escrito, enviado al domicilio que ésta hubiere indicado en la comparecencia del Contrato, mediante carta certificada o certificado por Notario Público, con a lo menos 60 días de anticipación a la nueva fecha de término dispuesta y comunicada por **TREN CENTRAL** y, con a lo menos 180 días de anticipación en el caso de término anticipado dispuesto y comunicado por el Proponente Adjudicado. Sólo se pagarán los servicios efectivamente prestados y recibidos a satisfacción de **TREN CENTRAL**, hasta la fecha señalada en la comunicación.

## 6. PROHIBICIÓN DE CESIÓN

El Proponente Adjudicado no podrá ceder, traspasar o delegar a ningún título todo o parte del contrato, sin la expresa y previa autorización, otorgada en forma escrita por **TREN CENTRAL**.

Tampoco podrá, sin esta autorización previa y por escrito, delegar ni ceder ninguna de las obligaciones y derechos que adquiera en virtud del contrato o cualquiera de sus partes. El Proponente Adjudicado no podrá en ningún caso gravar con prendas o establecer otros gravámenes sobre el contrato, sin autorización previa y por escrito de **TREN CENTRAL**.

## 7. INICIO DE LOS SERVICIOS

El Proponente Adjudicado deberá estar en condiciones de desarrollar todos los servicios que se contemplan en las Bases Técnicas, dando cumplimiento a todas las exigencias que se exponen a partir de la fecha de inicio del servicio. **TREN CENTRAL** se reserva la facultad de postergar la fecha de inicio de los servicios.

En caso de servicios que impliquen la presencia de trabajadores en las instalaciones de **TREN CENTRAL**, el Proponente Adjudicado deberá tener todo el personal seleccionado con suficiente anticipación y, entregar a **TREN CENTRAL**, la nómina de dicho personal antes del inicio del servicio, indicando apellidos y nombres completos, fecha de nacimiento, número de cédula de identidad y domicilio particular de cada trabajador.

## 8. DE LAS CESIONES DE CREDITOS O FACTORING

Para el caso que se hubiera hecho cesión de una factura a un tercero, el Proponente Adjudicado deberá notificar a **TREN CENTRAL** dentro de las 24 horas siguientes a la cesión y presentar copia de los poderes vigentes de las personas que hayan firmado la cesión en su representación. Asimismo, el Proponente Adjudicado se obligará a que la empresa de factoring tome las providencias necesarias y oportunas de notificación a **TREN CENTRAL** de dicha cesión, a fin de hacer efectivo el cobro de la respectiva factura, siempre que no existan obligaciones o multas pendientes. En todo caso lo anterior no implica de modo alguno la aceptación anticipada de la eventual cesión por parte de **TREN CENTRAL**, toda vez que dicha aceptación deberá efectuarse en la oportunidad correspondiente, en conformidad con las disposiciones de la ley N°19.983, que regula la transferencia y otorga mérito ejecutivo a la copia de la factura.



El Proponente Adjudicado, desde ya, acepta que **TREN CENTRAL** no estará obligado al pago del factoring en caso de existir obligaciones y/o multas pendientes del Proponente Adjudicado y se obliga a informar expresamente de esta situación al cesionario. Tratándose del cobro de facturas, **TREN CENTRAL** no se obliga a su pago en el caso de que la misma no sea debidamente aceptada por su parte, o exista inejecución o falta de prestación de servicios y/o incumplimiento de las obligaciones encomendadas al Proponente Adjudicado, y demás casos de conformidad con la normativa legal vigente.

En ningún caso, la notificación del factoring puede hacerse llegar a **TREN CENTRAL**, en fecha anterior a la solicitud de pago (estado de pago) que corresponde a la factura cedida.

Para efectos de pago, el respectivo documento de pago deberá ser retirado personalmente desde las dependencias de **TREN CENTRAL** por personas que exhiban poder suficiente, siendo requisito la entrega de la cuarta copia de la factura, en caso de que la facturación no sea electrónica.

## 9. MULTAS

**TREN CENTRAL** podrá disponer la aplicación de multas, en caso de que determine la existencia de incumplimientos por parte del Proponente Adjudicado.

La valorización en pesos de las multas se hará con la Unidad de Fomento del último día del mes en cobro, si corresponde, los que no estarán afectos a I.V.A.

**TREN CENTRAL** se reserva la facultad para cobrar administrativamente, sin necesidad de decisión judicial o arbitral previa, las multas indicadas en las Bases Administrativas Especiales de Licitación y en otros artículos de estas Bases Administrativas Generales, por los montos y causales allí expresados.

El Administrador del Contrato **TREN CENTRAL**, deberá enviar una carta al Proponente Adjudicado dando aviso de la aplicación de la multa indicando en ella, el tipo de multa aplicada y su valor. El valor total de multas cursadas mensualmente será descontado de un Estado de Pago siguiente.

Las multas aplicadas serán exigibles de inmediato, pudiendo **TREN CENTRAL**, hacerlas efectivas al momento de pagar los servicios realizados o bien descontarlas de cualquier otra suma que adeudare al Proponente Adjudicado, por cualquier motivo o concepto. Podrá, asimismo, a su sólo arbitrio y mientras se encuentre pendiente el pago de dichas multas, no autorizar nuevos estados de pago, cobrar la boleta de garantía de fiel cumplimiento del contrato o ejercer cualquier otro derecho que legal o contractualmente le corresponda.

El Proponente Adjudicado podrá reclamar de las multas aplicadas en un plazo máximo de 5 días hábiles contados desde su comunicación, frente a la cual **TREN CENTRAL** revisará los antecedentes y adoptará la decisión de mantener, rebajar o dejar sin efecto la multa, decisión respecto de la cual no procederá reclamo o recurso alguno, ni tampoco dará lugar a solicitar la formación de una Comisión Bipartita.

En el evento de hacerse efectiva la boleta de garantía, el Proponente Adjudicado deberá reemplazarla, dentro de los 10 días hábiles siguientes, por otra del mismo monto y condiciones que la original. La no constitución oportuna de la garantía de reemplazo facultará a **TREN CENTRAL** a poner término anticipado al contrato.

Sólo si el monto de las multas fuere inferior al valor de la boleta de garantía cobrada, el excedente será devuelto por **TREN CENTRAL** al Proponente Adjudicado una vez recibida a su entera conformidad la nueva garantía y en la medida que no concurran otras causales para su cobro.

Si el monto acumulado de las multas excede del 15% del valor total del contrato, **TREN CENTRAL** podrá, si lo estima conveniente, poner término anticipado al contrato y hacer efectiva la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato, sin derecho a indemnización de ninguna especie.

## 10. DAÑOS Y PERJUICIOS

El Proponente Adjudicado deberá cumplir sus obligaciones en condiciones de máxima seguridad y diligencia, a fin de que durante el cumplimiento del contrato no se ocasionen daños o perjuicios a terceros, trenes, equipos, instalaciones o personal de **TREN CENTRAL**, obligándose a indemnizar o reembolsar los daños que causare.

Todo daño, de cualquier naturaleza, que con motivo de dolo o negligencia, en la ejecución de los servicios materia de esta Licitación, realizado por acción u omisión, se cause directa o indirectamente a terceros, a bienes o a personal de **TREN CENTRAL**, será de exclusiva responsabilidad del Proponente Adjudicado, quien deberá, en consecuencia, asumir todas las responsabilidades, tanto económicas como de cualquier otro tipo. Asimismo, responderá de cualquier otro pago que **TREN CENTRAL** deba efectuar como gastos de defensa judicial, pago de deducibles u otros derivados de la prestación del servicio licitado.

La responsabilidad anterior incluye los hechos provocados por su propio personal o el de sus Subcontratistas si fuera el caso.

## 11. SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE RIESGOS

El Proponente Adjudicado deberá dar cumplimiento a la obligación de higiene y seguridad prevista en el artículo 184 del Código del Trabajo y a todas las disposiciones legales y reglamentarias relativas al seguro social de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, en especial las previstas en la Ley N° 16.744 y en el artículo 3° del D.S. N° 594, de 1999, del Ministerio de Salud, respecto del personal que ocupe en el cumplimiento del contrato. Asimismo, el Proponente Adjudicado deberá cumplir con el Reglamento Especial para Empresas Contratistas del GRUPO EFE anexo a estas Bases, para evitar accidentes de su propio personal o de **TREN CENTRAL** y/o pérdidas de materiales. Además, deberá cumplir con las recomendaciones que le haga el experto de su Empresa, el experto en Prevención de Riesgos de **TREN CENTRAL** y el Administrador del Contrato, respecto de los servicios que se realicen.

**TREN CENTRAL** podrá vigilar el cumplimiento por parte del Proponente Adjudicado de estas normas, incluida la constitución y funcionamiento del Comité Paritario de Higiene y Seguridad si procediere, mediante un sistema de gestión de la seguridad y salud de los trabajadores involucrados.

El prevencionista de riesgos del Proponente Adjudicado, deberá emplear todo el tiempo que sea necesario en función de los riesgos asociados al contrato y el número de trabajadores del Proponente Adjudicado, el que destinará principalmente a verificar el cumplimiento del Programa de Prevención de Riesgos e informar de los

avances de éste a **TREN CENTRAL**, en cada ocasión que visite alguno de los centros de trabajo definidos en las Bases Técnicas.

Todo el personal deberá participar antes del inicio de los servicios, en la Inducción de Prevención de Riesgos, la cual tiene una duración de 4 horas cronológicas y es impartida por personal de **TREN CENTRAL**, la cual tiene una validez de 12 meses. Estas horas de capacitación serán de cargo del Proponente Adjudicado.

El personal del Proponente Adjudicado no podrá ingresar ni circular, salvo autorización expresa y por escrito del Administrador de Contrato, por recintos o lugares distintos a aquellos en que se efectuarán los servicios, asumiendo el Proponente Adjudicado la total y exclusiva responsabilidad por la trasgresión a estas restricciones, así como también de todo daño y/o hecho culpable o doloso en que tenga participación su personal, tanto se causen a **TREN CENTRAL**, como a terceros, durante la ejecución del contrato. En consecuencia, será de costo y cargo del Proponente Adjudicado, la reposición y/o reparación de los daños. El Proponente Adjudicado deberá adoptar todas las medidas necesarias para impedir el acceso a personas extrañas al lugar de prestación de los servicios.

El Administrador del Contrato o quien éste designe, además del personal de Prevención de Riesgos de TREN CENTRAL, estarán facultados para suspender la ejecución del servicio, cuando no se respeten las Normas de Prevención de Riesgos de TREN CENTRAL y la legislación nacional que regula las materias de Seguridad Laboral y Medio Ambiente, poniendo en peligro a las personas, las instalaciones y/o el Medio Ambiente. La suspensión por incumplimiento de legislación y/o Normas de Prevención de Riesgos y Medio Ambiente, no dará derecho a reclamo y no significará un aumento en los plazos parciales ni en el plazo final del Contrato, ni pago de indemnización de ninguna índole a favor del Proponente Adjudicado.

El Proponente Adjudicado estará obligado a entregar a diario, los lugares donde intervino limpios y desocupados de cualquier material que pueda entorpecer la normal explotación del sistema o signifique un riesgo de accidente a las personas y/o daño al Medio Ambiente.

La Administración del Contrato no aceptará personal para la ejecución del servicio que no esté provisto de los elementos de seguridad que correspondan, dependiendo del tipo de faena a realizar y de los riesgos identificados en la Matriz de Riesgos del Contrato, según lo establecen los procedimientos de los trabajos, legislación y Normas de Seguridad e Higiene Laboral y Procedimientos de Prevención de Riesgos de Grupo EFE.

## 12.SEGUROS

- a) **Obligación de tomar seguros:** El Proponente Adjudicado será el único responsable de todo daño o perjuicio que pueda ocasionar a las cosas o a las personas por causa del contrato, por lo que se obligará a cubrir los riesgos inherentes mediante seguros que contratará a su propio cargo, los que deberán cubrir cualquier siniestro que ocurra durante la vigencia del contrato. Con dicho objeto, el Proponente Adjudicado, dentro de los 10 días hábiles siguientes a la fecha de notificación de la Adjudicación, deberá someter a la aprobación de TREN CENTRAL los seguros correspondientes, los cuales, en todo caso, deberán cumplir con las condiciones mínimas expresadas en las Bases de Licitación. En ningún caso, podrá entenderse que la existencia del seguro limita la responsabilidad del Proponente Adjudicado, de

manera que los riesgos que no queden cubiertos por las pólizas contratadas y los deducibles correspondientes, serán de cargo exclusivo del Proponente Adjudicado.

- b) **Cobertura de los seguros:** La cobertura será a lo menos la que establece TREN CENTRAL. En caso de que las pólizas contemplen deducibles, éstos no podrán exceder del diez por ciento (10%) del valor de cada pérdida por algún siniestro cubierto por la póliza. Serán de cargo del Proponente Adjudicado los riesgos no cubiertos por los eventuales deducibles de las pólizas de seguros. Si ocurrido un siniestro, el Proponente Adjudicado no pagare la cantidad que corresponda por concepto de deducibles dentro del plazo de treinta (30) días contados desde la emisión de la respectiva liquidación del siniestro, TREN CENTRAL podrá descontarla sin necesidad de decisión judicial o arbitral, de cualquier estado de pago, y si ellos fueren insuficientes podrá hacer efectiva la o las boletas de garantía del contrato.

Todas las pólizas contratadas deberán incluir en forma expresa las siguientes cláusulas:

- TREN CENTRAL y EFE deben ser incluidos como asegurados adicionales y beneficiarios en cada uno de los seguros contratados;
- Prohibición de modificar, cancelar o anular la póliza, aún por falta de pago de prima, por toda la vigencia efectiva del contrato, sin previo aviso de la compañía de seguros respectiva a TREN CENTRAL o por carta certificada, con un mínimo de 60 días;
- Póliza sujeta a rehabilitación automática de la suma asegurada;
- Renuncia de la compañía de seguros al derecho de subrogación en contra de TREN CENTRAL.

Para el evento que existiesen una o más pólizas que cubrieren los mismos riesgos que se traspasan por las pólizas que el Proponente Adjudicado se obliga a contratar, se deberá indicar que las otras pólizas concurrentes operarán en exceso de éstas, es decir, por aquella cifra que a éstas falten para cubrir la totalidad del monto del siniestro.

En caso que, ocurrido un siniestro cubierto con póliza, el Proponente Adjudicado no pagare los montos convenidos por concepto de deducibles de las pólizas respectivas, en el plazo de 30 días desde liquidado el siniestro, se considerará como incumplimiento de las obligaciones contractuales y TREN CENTRAL quedará facultado para cobrar la garantía de fiel cumplimiento de contrato.

Los seguros que deberán ser tomados por el Proponente Adjudicado, son los señalados en las Bases Administrativas Especiales.

### 13. MODALIDAD DE LOS SERVICIOS

El Proponente Adjudicado deberá velar permanentemente por el cumplimiento de sus tareas y que se realicen sin interferir con las actividades específicas que se desarrollan en cada recinto o dependencia en particular, para lo cual adoptará todas las medidas y precauciones pertinentes y que sean aceptadas por el Administrador del Contrato.

El Administrador del Contrato de TREN CENTRAL controlará la correcta ejecución de los servicios y que éstos se realicen sin entorpecer otras tareas, incluyendo la facultad de suspender aquellos servicios que se efectúen en horarios no convenientes y que no estén previstos en las presentes Bases de Licitación.

Será obligación del Proponente Adjudicado avisar del inicio y término de su intervención diaria de acuerdo a los procedimientos operativos de TREN CENTRAL.

Para efectos de ingreso y salida a Talleres y Recintos de responsabilidad de TREN CENTRAL, como asimismo para el traslado de materiales y componentes, el Proponente Adjudicado deberá regirse por los procedimientos y normas fijadas por TREN CENTRAL.

El Proponente Adjudicado estará obligado a informar oportunamente al Administrador del Contrato designado por TREN CENTRAL las anomalías detectadas en cada intervención. Estará obligado, además, a entregar mensualmente un informe detallado de las actividades, indicando en una glosa aparte las situaciones especiales detectadas junto a las medidas correctivas que se aplicarán para evitar su repetición.

## **14. RECURSOS PARA EL SERVICIO**

El profesional designado por el Proponente Adjudicado para la ejecución del servicio contratado deberá ser aquel informado por éste en su Oferta Técnica. En caso de ser necesario reemplazar algún miembro de dicho equipo, el profesional de reemplazo deberá tener sólida formación técnica y experiencia al menos equivalentes o similares al profesional reemplazado, en aquellos aspectos relacionados con los servicios contratados, lo cual será calificado por TREN CENTRAL.

Asimismo, el Proponente Adjudicado deberá disponer a su costo de todos los elementos necesarios para la prestación del servicio.

El Proponente Adjudicado deberá contar con medios de transporte a su cargo y costo, tanto para su personal como para el traslado de los equipos y materiales que sean necesarios para la correcta ejecución de los servicios.

## **15. ADMINISTRACIÓN Y COORDINACIÓN DEL CONTRATO**

El Proponente Adjudicado deberá nombrar un Administrador de Contrato, quien será la persona responsable, con las atribuciones necesarias y suficientes para permitir el normal desarrollo de las actividades o servicios involucrados y, deberá poseer la competencia técnica idónea, acreditando conocimientos y experiencia en las actividades materia de esta Licitación. Este Administrador de Contrato cumplirá las funciones de contraparte técnica del Administrador de Contrato nombrado por TREN CENTRAL.

TREN CENTRAL designará a un Administrador de Contrato, quien será la contraparte técnica y administrativa y velará por la correcta marcha del contrato. El Administrador del contrato podrá designar uno o más responsables de la inspección de uno o más ítems del contrato, quienes velarán por la eficiencia y eficacia de los resultados de la ejecución de los servicios contratados. Cualquier tipo de comunicación hacia TREN CENTRAL deberá realizarse directamente a este administrador.

El Administrador de Contrato de TREN CENTRAL controlará el avance del servicio, revisará y validará su correcta ejecución, aprobará los estados de pago, propondrá la aplicación de multas, participará en reuniones y apoyará cualquier trabajo complementario.

Las partes podrán designar nuevos administradores de Contrato, sin más formalidad que la de notificar por escrito a la otra parte en un plazo de 5 días hábiles contados desde la fecha de la designación.

En ningún caso el Administrador de Contrato de TREN CENTRAL, podrá autorizar por sí mismo modificaciones al objeto o alcance del contrato, su precio o sus plazos. Si fuere necesario realizar dichas modificaciones, ellas sólo serán válidas si son suscritas por los representantes legales de ambas partes.

Los Administradores de Contrato deberán dejar constancia en minutas de los acuerdos que se adopten durante la ejecución del servicio.

## 16. MANEJO DE RESIDUOS, EFLUENTES Y EMISIONES

El Proponente Adjudicado no podrá verter desechos, efluentes o materiales extraños de cualquier naturaleza, en cursos de agua superficiales o subterráneas, en tierra o aire, en lugares que no estén especialmente dispuestos y autorizados para estos propósitos, debiendo realizar una segregación en origen de los residuos generados y, en general, dar cumplimiento en todo momento a las exigencias ambientales y sanitarias que resulten aplicables.

En todo momento el Proponente Adjudicado deberá evitar derrames de aceites, lubricantes, grasas o cualquier otro tipo de riles. Para ello, deberá acondicionar y disponer dichos residuos en estanques y tambores adecuados para su transporte a instalaciones de disposición final, los cuales deberán ser aprobados por TREN CENTRAL. Además, en caso de realizar el almacenamiento de sustancias peligrosas al interior de instalaciones de TREN CENTRAL, deberá considerar los requerimientos establecidos en el Decreto Supremo N° 78/2009 del Ministerio de Salud, sobre almacenamiento de sustancias peligrosas.

El Administrador del Contrato será el encargado de velar que el Proponente Adjudicado cumpla con las exigencias antes señaladas y que entregue todos los documentos requeridos para demostrar su debido cumplimiento.

## 17. LIMPIEZA DE LOS RECINTOS

Una vez terminado el servicio realizado por el Proponente Adjudicado, el Administrador del Contrato deberá realizar una revisión completa del lugar, asegurándose que se retiren todos los residuos generados por su empresa.

En caso de que la limpieza de los recintos interfiera en el funcionamiento de las instalaciones de TREN CENTRAL y/o afecte a sus usuarios, deberá desplazar dicha limpieza y eliminación de residuos a horarios en que no se generen problemas, previa autorización por escrito del Administrador del Contrato.

## 18. CONTINUIDAD DEL SERVICIO

El Proponente Adjudicado deberá otorgar los servicios contratados sin interrupciones.

En caso de paralización ilegal del personal del Proponente Adjudicado, será responsabilidad de éste mantener la normalidad del servicio en los términos pactados, no pudiendo aducir caso fortuito o fuerza mayor como causal de excepción. Con todo, TREN CENTRAL podrá adoptar todas las medidas necesarias para ejecutar los servicios encomendados al Proponente Adjudicado, sea por intermedio de sus propios trabajadores o por terceras empresas a quienes encomiende el servicio, sin perjuicio de las multas que TREN CENTRAL pueda aplicar.

De existir una huelga de los trabajadores del Proponente Adjudicado, y de no ser posible que éste pueda mantener la normalidad en la prestación de los servicios que se obliga por el presente contrato, en virtud de los derechos, facultades y prerrogativas que la legislación nacional le otorga, se faculta expresamente a TREN CENTRAL para adoptar todas las medidas necesarias para ejecutar los servicios que por este contrato se compromete a ejecutar el Proponente Adjudicado, sea por intermedio de sus propios trabajadores o por terceras empresas a quienes encomiende el servicio.

En caso que el Proponente Adjudicado no realice oportunamente la calificación de servicios mínimos y equipos de emergencia en el contexto de la negociación colectiva reglada, ni la conformación de equipos de emergencia en conformidad a la legislación vigente, o no informe oportunamente de dichas actuaciones a TREN CENTRAL, éste podrá aplicar al Proponente Adjudicado una multa conforme se indica en las Bases Administrativas Especiales, además de ejercer los derechos que el ordenamiento jurídico le reconoce en la forma dispuesta en el párrafo anterior.

Lo estipulado en el presente numeral, será sin perjuicio de las indemnizaciones que TREN CENTRAL tenga derecho a exigir al Proponente Adjudicado por los costos que esta situación le ocasione, además de la aplicación de la multa que corresponda por aplicación de lo establecido precedentemente, para el caso que el Proponente Adjudicado no preste el servicio en los términos pactados.

## 19. RESPONSABILIDAD DEL PROPONENTE ADJUDICADO RESPECTO DE SUS TRABAJADORES

El Proponente Adjudicado se obligará por su cuenta y riesgo a ejecutar los servicios con trabajadores contratados en conformidad al Código del Trabajo, quienes actuarán bajo su exclusiva subordinación y dependencia. Por lo tanto, queda prohibido al Proponente Adjudicado tener personal a honorarios y subcontratar servicios para cumplir con el contrato, salvo que, por la naturaleza de los servicios contratados, TREN CENTRAL las autorice previamente por escrito.

El Proponente Adjudicado y sus Subcontratistas deberán dar estricto y oportuno cumplimiento a todas las obligaciones legales y contractuales de carácter laboral respecto del personal que empleen en la ejecución del contrato. En consecuencia, sin que la enumeración que sigue sea taxativa, serán de su cargo exclusivo las

remuneraciones, sueldos, asignaciones, gratificaciones, bonificaciones y cualquier otra remuneración, las cotizaciones previsionales y/o de salud, que correspondan a dicho personal y, en general, cualquier otro desembolso que deban realizar por conceptos análogos. Serán también de su cargo los gastos de movilización del personal y todos los demás que, en relación con el mismo, se originen con motivo u ocasión de la ejecución del contrato.

Los pagos que TREN CENTRAL por cualquier causa deje de efectuar al Proponente Adjudicado con ocasión del Contrato, no podrán ser considerados o esgrimidos por éste como un antecedente justificatorio para dejar de pagar las sumas que deba a sus dependientes por concepto de remuneraciones, sobresueldos, premios, imposiciones legales, etc., según los contratos que celebre con éstos y las disposiciones legales vigentes.

El Proponente Adjudicado deberá pagar electrónicamente las cotizaciones previsionales de su personal a través de Previred, además de entregar una clave de consulta a TREN CENTRAL para verificar mensualmente el pago de las cotizaciones previsionales de los trabajadores sujetos al contrato.

TREN CENTRAL tendrá derecho a información, retención y pago en la forma prevista en el Código del Trabajo y sus posteriores modificaciones. TREN CENTRAL, a su elección, podrá determinar si se acreditará mediante certificados emitidos por la respectiva Inspección del Trabajo o bien por entidades o instituciones competentes, conforme a lo previsto en el Decreto Supremo Nº 319, de 13 de diciembre de 2006, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Reglamento del artículo 183-C inciso segundo, del Código del Trabajo, sobre acreditación de cumplimiento de obligaciones laborales y previsionales.

Sin perjuicio de lo establecido precedentemente, para la procedencia de los pagos que correspondan al Proponente Adjudicado, TREN CENTRAL tendrá las siguientes facultades:

- a) Verificar mensualmente o con la periodicidad que estime conveniente, el cumplimiento de las obligaciones legales, laborales y previsionales que afecten al Proponente Adjudicado respecto de los dependientes que prestan servicios en el cumplimiento del contrato.
- b) Para estos efectos, TREN CENTRAL exigirá al Proponente Adjudicado, presentar mensualmente, adjunto a sus Estados de Pago, el Certificado de Cumplimiento de Obligaciones Laborales y Previsionales emitido por la Dirección del Trabajo u otro organismo certificador. Además tendrá derecho a revisar, y el Proponente Adjudicado la obligación de exhibir, dentro del plazo que por escrito le fije TREN CENTRAL, los contratos con sus correspondientes documentos, que acrediten el monto y estado de pago de remuneraciones, planillas de declaración y pago de impuestos de segunda categoría, imposiciones previsionales, registros de asistencia y control de jornada de trabajo, formularios de pago de impuestos, entre otros. Para estos efectos, el Proponente Adjudicado deberá adoptar las medidas para dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 154 bis del Código del Trabajo.
- c) Retener, total o parcialmente, todo pago que deba efectuar al Proponente Adjudicado, cuando no cumpla en tiempo y forma con la exhibición de documentos señalada en la letra precedente. TREN CENTRAL también estará facultada para retener las sumas de dinero que adeude al Proponente Adjudicado por obligaciones laborales, previsionales y de salud, adeudadas a su vez por el Proponente Adjudicado, cuando éstas consten en actas de la Inspección del Trabajo, documentos o

registros públicos o privados independientes de TREN CENTRAL (auditores o certificadores), más los reajustes e intereses correspondientes. En tal evento, podrá a su voluntad, retener dichos montos hasta la acreditación del pago de las obligaciones de que se trata, o pagarlas a las personas o entidades correspondientes, a nombre y por cuenta del Proponente Adjudicado. Las sumas retenidas no devengarán reajustes ni intereses a favor del Proponente Adjudicado. En todo caso, si éste no acredita el pago de las obligaciones laborales, previsionales y de salud de sus trabajadores antes del vencimiento del día 10 del mes calendario siguiente a aquel de la recepción de la factura, TREN CENTRAL podrá pagar dichas obligaciones a nombre del Proponente Adjudicado.

- d) Sin perjuicio de lo anterior, en el evento que TREN CENTRAL efectúe el pago de las obligaciones antes indicadas por cuenta del Prestador de Servicio, se devengará en contra de éste, y a favor de TREN CENTRAL, además del derecho de repetición de ésta por lo que hubiere tenido que pagar, incluyendo dentro de este monto los gastos adicionales que dicho pago genere, la suma equivalente en pesos a UF 0,5 por trabajador, a título de multa convencional en que se avalúan anticipadamente los perjuicios y gastos que dicho incumplimiento de Contrato le ocasiona a TREN CENTRAL. Esta multa se devengará por cada oportunidad en que se produzca algún incumplimiento en el pago de las obligaciones laborales y previsionales del Prestador de Servicio respecto de un trabajador destinado al cumplimiento del Contrato con TREN CENTRAL.
- e) Si durante la vigencia del contrato TREN CENTRAL fuere demandado y/o condenado al pago de dinero, solidaria o subsidiariamente, en juicios laborales o civiles, por incumplimiento de obligaciones laborales y/o previsionales de origen legal, reglamentario o contractual o a causa de accidentes del trabajo o enfermedades profesionales sufridos por el personal del Proponente Adjudicado o subcontratistas, TREN CENTRAL podrá retener de cualquier estado de pago que adeude al Proponente Adjudicado, los montos demandados por aquellos trabajadores que prestaron servicios en régimen de subcontratación para TREN CENTRAL, pudiendo además hacer efectiva cualquier garantía vigente que esté constituida a su favor.
- f) El Proponente Adjudicado debe ser cotizante de alguna mutualidad de seguridad chilena y certificar que todo el personal que empleará para la ejecución de estos servicios se encuentra cubierto por esta entidad.

## 20. MODIFICACIÓN DE LAS PRESTACIONES

TREN CENTRAL podrá requerir prestaciones adicionales a las originalmente contratadas o disminuirlas, siempre que estén debidamente justificadas y sea de la misma naturaleza que las contratadas inicialmente, debiendo complementarse o entregarse una nueva garantía de fiel cumplimiento del contrato, según corresponda, dentro de los 10 días hábiles siguientes a la aprobación de modificación del contrato.

Dichas modificaciones deberán ser aprobadas, previamente por TREN CENTRAL y materializarse en un documento denominado "*Aditivo de Contrato*", que será parte integrante del contrato original.

El valor de las modificaciones que se pacten, se sustentará en la oferta económica del Proponente Adjudicado.

## 21.SUBCONTRATACIÓN

El Proponente Adjudicado deberá ejecutar el contrato con personal propio. No obstante, y siempre que una situación puntual lo amerite, podrá subcontratar parcialmente la prestación del servicio, previa autorización expresa y por escrito de TREN CENTRAL. Dicha solicitud deberá formularse, en un plazo no inferior a treinta (30) días corridos anteriores a la fecha en que operará la subcontratación.

Sin perjuicio de lo anterior, el Proponente Adjudicado sólo podrá subcontratar parte del servicio, de acuerdo a lo indicado en su oferta. Para subcontratar cualquier parte de los servicios del contrato, no considerada en su propuesta, el Proponente Adjudicado deberá contar previamente con la aprobación por escrito de TREN CENTRAL.

El Proponente Adjudicado será responsable ante TREN CENTRAL de los actos, defectos u omisiones de sus contratistas y del personal de éste, en la misma forma que si dichos actos, defectos y omisiones se debieran al Proponente Adjudicado, a sus agentes o a su personal.

TREN CENTRAL tendrá derecho a exigir al Proponente Adjudicado que ponga término inmediato a los subcontratos que haya celebrado sin el consentimiento previo de TREN CENTRAL. Para obtener este consentimiento, el Proponente Adjudicado deberá presentar por escrito a la consideración de TREN CENTRAL la naturaleza y extensión de los servicios del subcontrato, el nombre y los antecedentes que garanticen la capacidad y experiencia del subcontratista.

El término de un subcontrato, en cualquier circunstancia que éste se produzca, debe ser informado a TREN CENTRAL.

Cuando el Proponente Adjudicado obtenga autorización para subcontratar parte de los servicios, esta autorización no lo relevará de sus obligaciones y responsabilidades contempladas en el contrato. Nada de lo contenido en el contrato o en los subcontratos creará relación contractual alguna entre los subcontratistas y TREN CENTRAL. No se aceptará un segundo nivel de subcontratación.

## 22.CONFIDENCIALIDAD

Durante el desarrollo del contrato, como al término de éste, el Proponente Adjudicado no podrá divulgar o hacer uso de la información a que haya tenido acceso con ocasión del mismo, constituyendo su infracción, incumplimiento grave de su obligación de confidencialidad, facultando a TREN CENTRAL para ejercer las acciones judiciales que estime pertinentes para el resarcimiento de todos sus perjuicios.

Con respecto a la información que sea entregada por TREN CENTRAL, el Proponente Adjudicado se comprometerá a protegerla en forma razonable y apropiada y a utilizarla únicamente para llevar a cabo sus obligaciones conforme al contrato, sin que pueda divulgar a terceros, sin la expresa autorización escrita de TREN CENTRAL, cualquier antecedente, documento o información de que hayan tomado conocimiento con ocasión del presente contrato, salvo que tengan expresamente el carácter de información pública. Al término del contrato, el Proponente Adjudicado se obliga a eliminar de sus sistemas digitales así como en papel, toda la

información que le hubiere proporcionado TREN CENTRAL con ocasión del contrato. El incumplimiento de esta obligación facultará a TREN CENTRAL para ejercer las acciones legales que estime pertinentes a objeto que el Proponente Adjudicado indemnice a TREN CENTRAL todos los perjuicios que de ello se deriven.

Ninguna publicidad o despacho noticioso será efectuado por el Proponente Adjudicado y/o sus dependientes, cuando dicha publicidad o despacho noticioso use el nombre de TREN CENTRAL, o se relacione en cualquier forma con el desarrollo del contrato, sin el previo consentimiento escrito de TREN CENTRAL.

## 23. PROPIEDAD INTELECTUAL

La propiedad intelectual que resulte de la ejecución del contrato corresponderá a TREN CENTRAL y serán de su exclusiva propiedad a contar de la fecha de suscripción del contrato. TREN CENTRAL podrá exigir al Proponente Adjudicado la obligación de cederle todos los derechos patrimoniales de propiedad intelectual que resulten producto del contrato. Las recomendaciones y la totalidad de la información que el Proponente Adjudicado incluya o adjunte en sus informes, pero sin estar limitados a éstos, constituyen información confidencial y secreto comercial de TREN CENTRAL, resguardando en virtud de lo dispuesto en el Artículo N°3 de la Ley N°17.336 sobre propiedad intelectual.

Queda expresamente prohibido al Proponente Adjudicado utilizar total o parcialmente datos, resultados o cualquier antecedente que sea parte de este servicio, sin la previa y debida autorización por escrito de parte de TREN CENTRAL. Adicionalmente, toda la información que el Proponente Adjudicado debe adquirir durante el desarrollo del servicio, será de propiedad de TREN CENTRAL y deberá ser adquirida a su nombre.

El incumplimiento de lo estipulado en el presente numeral, hará responsable al Proponente Adjudicado de los daños y/o perjuicios materiales y/o de imagen y/o perjuicios de cualquier otra naturaleza que sufra TREN CENTRAL y facultará a TREN CENTRAL a poner término anticipado al contrato y a hacer efectiva la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato, sin perjuicio de las acciones judiciales que pueda ejercer.

## 24. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier controversia que surja entre las partes se conviene solucionarla en primer término mediante una gestión directa de conciliación que permita llegar a un avenimiento entre ellas.

A tal efecto, suscitada la dificultad o controversia, a solicitud de cualquiera de las partes, se procederá sin dilación a formar una comisión bipartita la que se reunirá las veces que fuere necesario a fin de proponer una solución recíprocamente aceptable, sobre la cual deberán pronunciarse en un plazo no superior a diez (10) días hábiles. La comisión bipartita se reunirá a petición de cualquiera de las partes y establecerá su propio reglamento de funcionamiento el que necesariamente deberá contemplar un mecanismo para dejar constancia fidedigna de lo acordado en ella y de los criterios y posiciones finales sustentados para cada parte en caso de discrepancias no dirimidas.

Subsistiendo las dificultades y controversias, estas deberán someterse a la Justicia Ordinaria.

## 25. PREVENCIÓN DE DELITOS

Mientras preste servicios a TREN CENTRAL, el Proponente Adjudicado se obligará a no ofrecer ni consentir en dar a un empleado público un beneficio económico, en provecho de éste o de un tercero, para que realice ciertas acciones o incurra en las omisiones determinadas por el Código Penal (artículos 250 y 250 bis del Código Penal, en relación con los artículos 248, 248 bis y 249 del mismo código) para ayudar a TREN CENTRAL a obtener o retener un negocio, o de otro modo beneficie impropriamente las actividades comerciales y/o intereses de la Empresa, incluyendo los resultados de un proceso judicial o administrativo en curso.

El Proponente Adjudicado se obliga a informar a TREN CENTRAL (mientras preste servicios a ésta): (i) si cualquiera de sus propietarios, directores, gerentes, empleados o colaboradores vinculados a la ejecución de los servicios requeridos por TREN CENTRAL o, incluso, un familiar de dichas personas, asumen la condición de funcionario público, o (ii) si un funcionario público o algún ente del Estado adquieren derechos de propiedad sobre la sociedad proveedora.

El Proponente Adjudicado se obliga a no realizar ni consentir en que se realicen por sus subordinados, actos para formalizar flujos financieros informales de procedencia ilícita, en particular respecto de los delitos de lavado de activos sancionados por el artículo 27 de la Ley N°19.913, que crea la Unidad de Análisis Financiero y sanciona al que de cualquier forma oculte o disimule el origen ilícito de determinados bienes a sabiendas de que provienen, directa o indirectamente, de la perpetración de alguno de los delitos contemplados en:

- Ley N°20.000, que sanciona el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas;
- Ley N°18.314, que determina las conductas terroristas y fija su penalidad;
- Ley N°18.045, sobre mercado de valores (Título XI);
- Ley General de Bancos (Título XVII del D.F.L N° 3, de 1997);
- Ley N°17.798, sobre control de armas (Art. 10);
- Código Penal, delitos previstos en los párrafos 4, 5, 6, 9 y 9 bis del Título V y 10 del Título VI, todos del Libro Segundo del Código Penal; en los artículos 141, 142, 366 quinquies, 367, 374 bis, 411 bis, 411 ter, 411 quáter, 411 quinquies, y los artículos 468 y 470, N° 8, ambos en relación al inciso final del artículo 467 del Código Penal.
- Código Tributario, Art. 97 N°4 párrafo tercero.
- Ley N°17.336, de Propiedad Intelectual, Art. 81 inciso segundo.
- Ley Orgánica Constitucional del Banco Central, Arts. 59 y 64.
- Ordenanza General de Aduanas, Art. 168.

Además, el Proponente Adjudicado se obliga a abstenerse de por cualquier medio, directa o indirectamente, solicitar, recaudar o proveer fondos con la finalidad de que se utilicen en la comisión de delitos terroristas (artículo 8 de la Ley N°18.314 sobre Conductas Terroristas).

Asimismo, el Proponente Adjudicado se obliga a no realizar ni consentir en que se realicen por sus subordinados, actos constitutivos del delito de receptación (artículo 456 Bis A del Código Penal), mediante la tenencia a cualquier título, de especies hurtadas, robadas u objeto de abigeato, de receptación o de apropiación indebida, o mediante su transporte, compra, venta, transformación o comercialización en cualquier forma, conociendo o no pudiendo menos que conocer el origen ilícito de las especies.

Atendido lo precedente, y sin que el listado anterior sea taxativo, el Proponente Adjudicado se obliga a dar estricto cumplimiento a todas las disposiciones contenidas en las diversas políticas y procedimientos específicos de TREN CENTRAL relativas a la prevención de los delitos contenidos en la Ley N°20.393 o a los que se incluyan en sus futuras modificaciones.

Si el Proponente Adjudicado incurriera en incumplimiento de alguna de las estipulaciones precedentes, o si TREN CENTRAL tiene conocimiento que el Proponente Adjudicado ha incurrido en alguna de dichas conductas con ocasión de los servicios brindados en nombre y/o beneficio de TREN CENTRAL, podrá terminar inmediatamente su relación contractual con el Proponente Adjudicado.

## 26. DECLARACIÓN DE CONFLICTOS DE INTERÉS

El Proponente Adjudicado declarará que los directores y ejecutivos de éste no se encuentran relacionados con algún director o ejecutivo de la empresa **TREN CENTRAL**. Para estos efectos, se entiende que se encuentran relacionadas personas que tengan la condición de:

- i) Directores o gerente general y que posean interés en alguna negociación, acto, contrato u operación en la que deban intervenir como contraparte ellos mismos, su cónyuge, conviviente civil o sus parientes en cualquier grado de la línea recta o hasta el cuarto grado colateral, o por afinidad hasta el segundo grado inclusive.
- ii) Demás gerentes, administradores o ejecutivos principales de **TREN CENTRAL**, cuando tengan un interés en toda aquella negociación, acto, contrato u operación en la que deba intervenir como contraparte ellos mismos, su cónyuge, conviviente civil o sus parientes hasta el segundo grado de consanguinidad (padres, hijos, nietos, hermanos) o afinidad (hijos del cónyuge, cuando no son propios, suegros, yerno/nuera, cuñados), incluyendo las sociedades o empresas en las cuales sea director o dueño, directamente o a través de personas naturales o jurídicas, de un 10% o más un capital.

Deberá señalar también, no tener parentesco o relación familiar con ningún trabajador de **TREN CENTRAL** que, en alguna forma tenga o haya tenido participación en el proceso de contratación de los servicios adjudicados o, en las etapas subsiguientes de supervisión, recepción o evaluación de los mismos. Asimismo, debe manifestar no tener intereses comerciales o de otra índole, ya sea en forma personal o por asociación con entidades jurídicas que puedan influir en la ejecución de los servicios para los cuales se le contrata.

Asimismo, se comprometerá a declarar formalmente a **TREN CENTRAL** la existencia de un conflicto de interés en los términos indicados anteriormente, de producirse éste con posterioridad a la suscripción del contrato, en cuanto el mismo se verifique.

## 27. TÉRMINO ANTICIPADO DEL CONTRATO

**TREN CENTRAL** podrá poner término anticipado al Contrato, sin necesidad de demanda ni requerimiento judicial, y sin obligación de pagar indemnización alguna a favor del Proponente Adjudicado, en los siguientes casos:

### Por acuerdo entre las partes.

**TREN CENTRAL** y el Proponente Adjudicado podrán poner término anticipado al contrato de común acuerdo, durante la vigencia de éste.

En este caso, el contrato se declarará terminado y el Proponente Adjudicado tendrá derecho a cobrar los servicios prestados, hasta la fecha del término anticipado.

### Por decisión unilateral de **TREN CENTRAL**

**TREN CENTRAL** podrá, sin expresión de causa, poner término anticipado al contrato, en cualquier momento, dando un aviso escrito al Proponente Adjudicado, con una anticipación mínima de sesenta (60) días corridos.

En este caso, el contrato se declarará terminado y el Proponente Adjudicado tendrá derecho a cobrar los servicios prestados, hasta el momento del término anticipado del contrato.

### Por incumplimiento del Proponente Adjudicado

**TREN CENTRAL** podrá poner término anticipado al Contrato, sin necesidad de demanda ni requerimiento judicial, y sin obligación de pagar indemnización alguna a favor del Proponente Adjudicado, pudiendo ejercer todos los demás derechos y acciones legales que le correspondan, en caso de incurrir éste en cualquiera de las siguientes causales:

1. Si el Proponente Adjudicado hubiere dejado de prestar total o parcialmente los servicios a que se encuentra obligado en virtud del presente contrato, sin que haya justificado su actitud a satisfacción de **TREN CENTRAL**.
2. Si a juicio de **TREN CENTRAL** el Proponente Adjudicado no está ejecutando correctamente el contrato o en forma reiterada o flagrante no cumple con las obligaciones estipuladas o con lo establecido en su oferta.
3. Si el Proponente Adjudicado dañara la imagen pública de **TREN CENTRAL**, mediante hechos o declaraciones.
4. Si el Proponente Adjudicado afectare negativamente el funcionamiento de la actividad ferroviaria.
5. Por demoras injustificadas en la iniciación del servicio; por su interrupción o paralización total o parcial sin causa justificada; o si el Proponente Adjudicado diera muestras de abandono total o parcial del

servicio.

6. Si el Proponente Adjudicado o uno de sus accionistas, proceden a su disolución, liquidación o término de giro, salvo que se trate de una fusión o división autorizada previa y expresamente por **TREN CENTRAL**.
7. Si se se presentara demanda o solicitud de Liquidación en contra del Proponente Adjudicado en un Procedimiento Concursal de Liquidación, o si transcurriera el plazo de protección financiera concursal una vez dictada Resolución de Reorganización o Resolución de Reorganización Simplificada, en un Procedimiento Concursal de Reorganización.
8. Si **TREN CENTRAL** es notificado de embargo o retención de pagos por deudas del Proponente Adjudicado con terceros; o si hay orden de ejecución y embargo de todo o parte de sus bienes por autoridad judicial o administrativa; si el Proponente Adjudicado ha llegado a un acuerdo de traspaso de todo o parte de sus bienes en favor de sus acreedores; si presenta morosidades, o le fueren protestados uno o más documentos comerciales y los mantuviere impagos por más de 60 (sesenta) días o no fueren debidamente aclarados dentro de dicho plazo. En general, cualquier otro hecho que constituya fundadas presunciones de que el proveedor no podrá dar cumplimiento al contrato.
9. Si el Proponente Adjudicado fuere condenado por algún delito que merezca pena aflictiva o por alguno de los delitos de la Ley N°20.393. En caso que el Proponente Adjudicado sea una sociedad de personas, si lo fuere alguno de los socios de la empresa o, en caso que el Proponente Adjudicado sea una sociedad anónima, si lo fuere el gerente general o alguno de los directores de dicha sociedad.
10. Por incapacidad técnica comprobada para cumplir el contrato, lo que será calificado por **TREN CENTRAL**.
11. Si el Proponente Adjudicado traspasare o subcontratase la totalidad o parte del contrato sin la aprobación previa y por escrito de **TREN CENTRAL**.
12. Si por errores en los servicios prestados por el Proponente Adjudicado, recintos, equipos o instalaciones de **TREN CENTRAL** quedaren con desperfectos graves y/o, se comprometiere la seguridad de ellos o de personas, u obligaren a modificaciones o reemplazos sustanciales.
13. Si se comprobare la participación de personal del Proponente Adjudicado en actos ilícitos en perjuicio de **TREN CENTRAL**, sin que el Proponente Adjudicado hubiese adoptado todas las medidas necesarias para evitar o aminorar dicha participación o el daño causado.
14. Por incumplimiento reiterado del Proponente Adjudicado de las disposiciones de higiene y seguridad industrial, más aún si este incumplimiento ha ocasionado accidentes de trabajo.
15. Por haber sido sancionado con multas que excedan el quince por ciento (15%) del valor total del contrato.
16. Si el Proponente Adjudicado no resguardare la confidencialidad de la información recibida desde **TREN CENTRAL**.
17. Si el Proponente Adjudicado incumple con sus obligaciones laborales y previsionales respecto de sus trabajadores.

18. Por incumplimiento reiterado de los plazos establecidos para la entrega de los seguros o boletas exigidos en el Contrato.

Si se presenta cualquiera de las situaciones anteriores u otras descritas en las Bases de Licitación, Especificaciones Técnicas y sus Anexos, y la causal de incumplimiento fuera subsanable, el Administrador del Contrato notificará por escrito al Proponente Adjudicado a fin de que éste, dentro de un plazo máximo de quince (15) días, proceda a solucionar la causal de incumplimiento.

Si, transcurrido el plazo otorgado, el Proponente Adjudicado no hubiere solucionado la causal de incumplimiento a plena satisfacción de **TREN CENTRAL**, esta podrá poner término anticipado al Contrato notificando por escrito al Proponente Adjudicado, sin derecho a indemnización alguna a su favor y efectuándole los cobros correspondientes a multas, además de facultarse expresamente a **TREN CENTRAL** para hacer efectiva la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato.

En los casos anteriormente mencionados, las circunstancias serán calificadas única y exclusivamente por **TREN CENTRAL**, y no requerirán ser acreditadas ante la empresa adjudicada ni ante terceros.

#### **Por incumplimiento de TREN CENTRAL:**

El Proponente Adjudicado podrá poner término anticipado al contrato en un plazo no inferior a sesenta (60) días corridos si requerido **TREN CENTRAL** no soluciona los Estados de Pago aprobados.

En este caso, el Proponente Adjudicado tendrá derecho a cobrar los servicios prestados, no incluidos en los estados de pago cursados. En virtud de esto pagos, el Proponente Adjudicado renunciará expresamente a toda otra indemnización o cobro contra **TREN CENTRAL** por daños, perjuicios o por cualquiera otra causa que se derive directa o indirectamente del contrato o de su terminación anticipada. **TREN CENTRAL** deberá proceder a la devolución de la boleta de garantía debidamente endosada, si no quedaren asuntos pendientes.

#### **Por fuerza mayor o caso fortuito:**

**TREN CENTRAL** podrá declarar el término anticipado del contrato y proceder a su liquidación anticipada cuando por causas de fuerza mayor o caso fortuito, calificadas por **TREN CENTRAL**, sea necesario paralizar definitivamente los servicios del Contrato, ya sea ante situaciones de emergencia nacional, legislaciones u otros motivos de fuerza mayor, dando aviso por escrito al Proponente Adjudicado con cinco días de anticipación.

En este caso, el Administrador del Contrato dará aviso por escrito al Proponente Adjudicado, una vez producido el hecho, plazo en el cual ambas partes convendrán la forma y condiciones en que se paralizará el servicio. En la liquidación del contrato se pagará al Proponente Adjudicado hasta el último día trabajado. **TREN CENTRAL** no pagará indemnización alguna al Proponente Adjudicado, ni ninguna suma adicional a las señaladas, por ningún concepto.

Para estos efectos, se entenderá por caso fortuito o fuerza mayor, la definición contenida en el Art. 45 del Código Civil de la República de Chile.

El Proponente Adjudicado podrá igualmente invocar esta causal, para lo cual deberá denunciar el hecho al Administrador de Contrato de **TREN CENTRAL**, dentro de los dos (2) días de producido el evento, y dispondrá de un plazo adicional de diez (10) días corridos, a contar de la fecha de la denuncia, para probar con documentos fehacientes:

- i) La naturaleza excepcional del accidente ocurrido;

ii) Que ha tomado las medidas adecuadas para evitar o reducir sus consecuencias, cumpliendo con fidelidad y diligencia, las instrucciones que al respecto le hubiere dado el Administrador de Contrato de **TREN CENTRAL**.

Este plazo podrá extenderse por motivos calificados por **TREN CENTRAL**.

Para los efectos de este contrato, no constituyen fuerza mayor o caso fortuito para el Proponente Adjudicado, las siguientes circunstancias:

- a) Los paros, huelgas u otros conflictos laborales, sean éstos legales o ilegales, de su personal o de sus subcontratistas y sus proveedores.
- b) Las circunstancias que afecten a trabajos realizados con retraso o rechazados por **TREN CENTRAL** o ejecutados en contravención con sus instrucciones, así como los originados en causas imputables al Proponente Adjudicado.
- c) Las de cualquiera otra índole que no impidan el cumplimiento de las obligaciones del Proponente Adjudicado, aunque las hagan más onerosas.

La verificación de las precedentes causales será motivo suficiente para que **TREN CENTRAL** ponga término anticipado al contrato, sin derecho a indemnización alguna por parte del Proponente Adjudicado, quien aceptará estos términos. Para ello deberá notificar por escrito al Proponente Adjudicado con al menos treinta (30) días corridos de anticipación. Dicho plazo se contará a partir del día subsiguiente hábil contado desde la fecha de envió de la carta certificada.

## 28. LEGISLACIÓN

Para todos los efectos legales, el Contrato que se suscriba con el Proponente Adjudicado se regirá por la legislación chilena.

## 29. DOMICILIO DE LAS PARTES

Se fija domicilio convencional en la ciudad de Santiago, sometiéndose el Proponente Adjudicado a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

## ANEXO

## CRONOGRAMA DE LICITACIÓN

DESCRIPCIÓN	FECHAS Y HORAS
Publicación de licitación	21 de junio de 2020
Venta de las Bases	22 al 30 de junio del 2020 (de 09:00 hrs a 12:30 hrs)
Consultas	22 de junio al 13 de julio del 2020
Charla Informativa	02 de julio del 2020
Respuestas y aclaraciones hasta	20 de julio del 2020
Recepción Ofertas y Apertura de Oferta Técnica	03 de agosto del 2020, a las 10:00 hrs.
Apertura de Oferta Económica	10 de agosto del 2020, a las 12:00 hrs.
Adjudicación	Durante el mes de agosto 2020
Firma del Contrato	Durante el mes de agosto 2020
Inicio Contrato	31 de agosto de 2020